How to Create Syntactic Examples with Aligned Glosses

There are many ways, but this is the easiest and most flexible. It seems like a long list of actions to do, but it's not complicated because there are only five real steps:

- A. Type your text and gloss.
- B. Convert them to a table.
- C. Remove the borders from the table.
- D. Adjust the size of the table.
- E. Add the meaning of the whole example.

		Action	Result				
A	(1)	Type the target-language					
		example, with a space					
		between words (not					
		between morphemes).	Me pidi-ó escrib-ir un-a carta.				
	(2)	In a second line, type the					
		morpheme-by-morpheme					
		glosses, with a space					
		between words (not	Me pidi-ó escrib-ir un-a carta.				
		between morphemes).	1SG request-PST write-INF one-F letter				
В	(1)	Select the two lines	Me pidi-ó escrib-ir un-a carta. 1SG request-PST write-INF one-F letter				
		together.					
	(2)	Click on the "Insert" tab.					
	(3)	Click "Table".					
	(4)	Click "Convert Text to					
		Table".					
	(5)	In the section "Separate text	Convert Text to Table ? X				
		at", click "Other", and type	Table size				
		a space in the little box.	Number of columns: Number of rows:	2			
			AutoFit behavior				
			● Fixed column width: Auto				
			C AutoEjt to contents				
			C AutoFit to window				
			Separate text at Paragraphs Commas OK Cancel				
	(6)	CI: 1 HOYZH	7.6		., .		
	(0)	Click "OK".	Me	pidi-ó	escrib-ir	un-a	carta.
			1SG	request-PST	write-INF	one-F	letter
	(1)						
C	(1)	Select the whole table.	Me	pidi-ó	escrib-ir	un-a	carta.

request-PST

write-INF

letter

one-F

1SG

(2) In the "Home" tab, in the "Paragraph" section (or in the "Table Tools" "Design" tab), click on the arrowhead next to the "Borders" button.



(3) Click "No Border".

Me pidi-ó escrib-ir un-a carta. 1SG request-PST write-INF one-F letter

- **D** (1) Right-click anywhere inside the table.
 - (2) Click "AutoFit".
 - (3) Click "AutoFit to Me pidi-ó escrib-ir un-a carta. Contents". 1SG request-PST write-INF one-F letter
- E (1) In the next line (not in the table) type the meaning of the whole.

 Me pidi-ó escrib-ir un-a carta. 1SG request-PST write-INF one-F letter 'He asked me to write a letter.'